

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Novaggio Twins			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions									
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code	
	CLUB 1		Novaggio Twins		A	55	C	BAGGIOLINI Alan	99241	23:25	55	8	1					30:11	96	2	00:00	32:11	H
	CLUB 2		Buix		A	18	A	JARDINI Andrea	98180	43:22	22		2					33:30	TS	2	00:00	33:57	A
Lieu / Ort Novaggio					Date / Datum 23.03.2019																		
Location / Luogo					Date / Data																		
Start / Beginn 17:00					End / Ende 19:04					Match Number / Index A06													
Début / Inizio					Fin / Fine					Spiel-Nr / Indice di gara													
Championship / Meisterschaft					Championnat / Campionato					X					Friendly / Freundschaft								
															Amical / Amichevole								
Tournament / Turnier					Tournoi / Torneo										Cup / Pokal								
															Coupe / Coppa								
Other / Sonstiges					Autre / Altro					Spectators / Zuschauer					121								
															Spectateurs / Spettatori								
No Card / Liz.					Surname / Name					Signature / Firma					40202								
Chronométrateur					215957					PONCINI Tea					COACH								
Official scorer					218855					MARIONI Elisa					CICCONE Elvis								
Referee 1					207003					BOSON Alain					2								
Arbitre 1					30589					WERNLI Ivan					Buix								
Referee 2																							
Arbitre 2																							
Tech. Director																							
Directeur tech.																							
RESULT																							
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND										FINAL													
INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO																							
CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																	
1 Time / Drittel		0		1		2																	
Tiers / Tempo																							
2 Time / Drittel		1		2		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore																	
Tiers / Tempo						Buix																	
3 Time / Drittel		1		1		CAPTAIN 1																	
Tiers / Tempo						Signature / Unterschrift / Firma																	
Overtime / Verl.		0		0		CAPTAIN 2																	
Prol. / Sup.						Signature / Unterschrift / Firma																	
Penalty / Rigori		0		0																			
Referee Comments 90 del Buix ha cambiato maglia con il 91																							
SR Bemerkung																							
Remarques arb.																							
COACH																							
Surname / Name Forename / Vorname Signature 95082																							
Nom / Cognome Prénom / Nome																							
COURBAT Olivier																							
Goals / Torschützen / Buts / Reti										Penalties / Strafen / Punitions													
TIME OUT										8 min													